

TỔNG CÔNG TY GIẤY VIỆT NAM  
CÔNG TY CỔ PHẦN VPP HỒNG HÀ

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
ĐỘC LẬP - TỰ DO - HẠNH PHÚC

\*\*\* \*\*

# BÁO CÁO TÀI CHÍNH 6 THÁNG NĂM 2011



SINCE 1959

CÔNG TY CỔ PHẦN VÂN PHÒNG PHẨM  
HỒNG HÀ®

HÀ NỘI, THÁNG 7 NĂM 2011

## BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Ngày 30 tháng 06 năm 2011

TÀI SẢN	MÃ SỐ	THUYẾT MINH	SỐ CUỐI QUÝ	DƯ ĐẦU NĂM
1	2	3	4	5
<b>A. TÀI SẢN NGẮN HẠN (100=110+120+130+140+150)</b>	<b>100</b>		<b>320.449.371.684</b>	<b>309.126.345.310</b>
<b>I. TIỀN VÀ CÁC KHOẢN TƯƠNG ĐƯƠNG TIỀN</b>	<b>110</b>		<b>69.348.196.132</b>	<b>116.264.909.928</b>
1. Tiền	111	V.01	29.348.196.132	113.264.909.928
2. Các khoản tương đương tiền	112		40.000.000.000	3.000.000.000
<b>II. CÁC KHOẢN ĐẦU TƯ TÀI CHÍNH NGẮN HẠN</b>	<b>120</b>	V.02	<b>18.000.000.000</b>	<b>10.400.000.000</b>
1. Đầu tư ngắn hạn	121		18.000.000.000	10.400.000.000
3. Dự phòng giảm giá đầu tư chứng khoán ngắn hạn (*)	129			
<b>III. CÁC KHOẢN PHẢI THU</b>	<b>130</b>		<b>63.146.566.755</b>	<b>49.894.667.758</b>
1. Phải thu của khách hàng	131		39.854.873.512	7.949.877.356
2. Trả trước cho người bán	132		22.380.856.867	34.515.171.114
3. Phải thu nội bộ ngắn hạn	133			
4. Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	134			
5. Các khoản phải thu khác	138	V.03	1.035.833.688	7.554.616.690
6. Dự phòng khoản thu ngắn hạn khó đòi (*)	139		(124.997.312)	(124.997.312)
<b>IV. HÀNG TỒN KHO</b>	<b>140</b>		<b>165.580.221.468</b>	<b>131.942.589.306</b>
1. Hàng tồn kho	141	V.04	170.650.843.998	137.013.211.836
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho (*)	149		(5.070.622.530)	(5.070.622.530)
<b>V. TÀI SẢN NGẮN HẠN KHÁC</b>	<b>150</b>		<b>4.374.387.329</b>	<b>624.178.318</b>
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151			
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152		3.029.228.923	
3. Thuế và các khoản phải thu Nhà nước	154	V.05	1.434.705	1.434.705
4. Tài sản ngắn hạn khác	158		1.343.723.701	622.743.613
<b>B. TÀI SẢN DÀI HẠN (200=220+240+250+260)</b>	<b>200</b>		<b>145.852.634.070</b>	<b>103.338.601.242</b>
<b>I. CÁC KHOẢN PHẢI THU DÀI HẠN</b>	<b>210</b>		<b>317.431.950</b>	<b>218.292.000</b>
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211			
2. Vốn kinh doanh ở các đơn vị trực thuộc	212			
3. Phải thu dài hạn nội bộ	213	V.06		
3. Phải thu dài hạn khác	213	V.07	317.431.950	218.292.000
4. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi (*)	219			
<b>II. TÀI SẢN CỐ ĐỊNH</b>	<b>220</b>		<b>144.370.917.797</b>	<b>101.361.105.264</b>
1. Tài sản cố định hữu hình	221	V.08	61.974.777.301	52.238.173.730
- Nguyên giá	222		109.391.528.845	95.056.471.716
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	223		(47.416.751.544)	(42.818.297.986)
2. Tài sản cố định thuê tài chính	224	V.09	1.231.633.598	1.645.136.642
- Nguyên giá	225		3.266.540.458	3.266.540.458
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	226		(2.034.906.860)	(1.621.403.816)
3. Tài sản cố định vô hình	227	V.10	7.218.146.103	6.809.601.916
- Nguyên giá	228		7.382.112.250	6.870.319.000
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	229		(163.966.147)	(60.717.084)
4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	230	V.11	73.946.360.795	40.668.192.976

NGUỒN VỐN	MÃ SỐ	THUYẾT MINH	SỐ CUỐI QUÝ	DƯ ĐẦU NĂM
1	2	3	4	5
<b>III. BẤT ĐỘNG SẢN ĐẦU TƯ</b>	<b>240</b>			
- Nguyên giá	241			
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	242			
<b>IV. CÁC KHOẢN ĐẦU TƯ TÀI CHÍNH DÀI HẠN</b>	<b>250</b>			
1. Đầu tư vào công ty con	251			
2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh	252			
3. Đầu tư dài hạn khác	258	V.13		
4. Dự phòng giảm giá Đ.tư Chứng khoán dài hạn (*)	259			
<b>V. TÀI SẢN DÀI HẠN KHÁC</b>	<b>260</b>		<b>1.164.284.323</b>	<b>1.759.203.978</b>
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	V.14	1.164.284.323	1.759.203.978
2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262	V.21		
3. Tài sản dài hạn khác	268			
<b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN (270=100+200)</b>	<b>270</b>		<b>466.302.005.754</b>	<b>412.464.946.552</b>
<b>NGUỒN VỐN</b>				
<b>A. NỢ PHẢI TRẢ (300=310+320)</b>	<b>300</b>		<b>385.000.266.124</b>	<b>327.491.586.436</b>
<b>I. NỢ NGẮN HẠN</b>	<b>310</b>		<b>156.272.282.619</b>	<b>102.699.648.987</b>
1. Vay và nợ ngắn hạn	311	V.15	114.355.990.291	76.565.300.228
2. Phải trả người bán	312		21.389.000.478	10.590.836.916
3. Người mua trả tiền trước	313		810.996.038	76.497.622
4. Thuế & các khoản phải nộp NN	314	V.16	2.037.765.193	1.040.289.080
5. Phải trả người lao động	315		6.857.306.545	6.441.131.719
6. Chi phí phải trả	316	V.17	4.495.645.167	
7. Phải trả nội bộ	317			3.185.110.500
8. Phải trả theo tiến độ kế hoạch Xây dựng	318			
9. Các khoản phải trả & phải nộp khác	319	V.18	5.015.671.749	3.304.043.526
10. Dự phòng phải trả ngắn hạn	320			
11. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	323		1.309.907.158	1.496.439.396
<b>II. NỢ DÀI HẠN</b>	<b>330</b>		<b>228.727.983.505</b>	<b>224.791.937.449</b>
1. Phải trả dài hạn người bán	331			
2. Phải trả dài hạn nội bộ	332	V.19		
3. Phải trả dài hạn khác	333		208.587.663.233	210.146.305.733
4. Vay và nợ dài hạn	334	V.20	18.056.296.730	11.382.131.783
5. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	335	V.21		
6. Dự phòng trợ cấp mất việc làm	336		543.023.542	489.467.206
7. Dự phòng phải trả dài hạn	337			
8. Doanh thu chưa thực hiện	338			1.233.032.727
9. Quỹ phát triển khoa học và công nghệ	339		1.541.000.000	1.541.000.000
<b>B. VỐN CHỦ SỞ HỮU (400=410+420)</b>	<b>400</b>		<b>81.301.739.630</b>	<b>84.973.360.116</b>
<b>I. VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>	<b>410</b>	V.22	<b>81.301.739.630</b>	<b>84.973.360.116</b>
1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu	411		47.190.000.000	47.190.000.000
2. Thặng dư vốn cổ phần	412		15.607.080.000	15.607.080.000
3. Vốn khác của chủ sở hữu	413			
4. Cổ phiếu quỹ (*)	414			
5. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	415			
6. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	416			
7. Quỹ đầu tư phát triển	417		10.619.018.249	6.996.229.595

10  
 NG  
 3 PI  
 HỒN  
 NC  
 TIEN

NGUỒN VỐN	MÃ SỐ	THUYẾT MINH	SỐ CUỐI QUÝ	DƯ ĐẦU NĂM
1	2	3	4	5
8. Quỹ dự phòng tài chính	418			
9. Quỹ khác thuộc nguồn vốn chủ sở hữu	419		2.330.953.371	1.654.685.100
10. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	420		5.554.688.010	13.525.365.421
11. Nguồn vốn đầu tư XDCB	421			
12. Quỹ hỗ trợ sắp xếp doanh nghiệp	422			
<b>II. NGUỒN KINH PHÍ VÀ QUỸ KHÁC</b>	<b>430</b>			
1. Nguồn kinh phí	432	V.23		
3. Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ	433			
<b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN (430=300+400)</b>	<b>440</b>		<b>466.302.005.754</b>	<b>412.464.946.552</b>

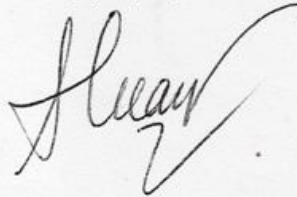
### CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Chỉ tiêu	SỐ CUỐI QUÝ	DƯ ĐẦU NĂM
1. Tài sản thuê ngoài		
2. Vật tư hàng hóa nhận giữ hộ, nhận gia công		
3. Hàng hóa nhận bán hộ, nhận ký gửi, ký cược		
4. Nợ khó đòi đã xử lý		
5. Ngoại tệ các loại		
7. Dự toán chi sự nghiệp, dự án		

Người lập biểu  
(Ký, họ tên)

Kế toán trưởng  
(Ký, họ tên)

Ngày 25 Tháng 07 Năm 2011  
Giám đốc  
(Ký, họ tên)



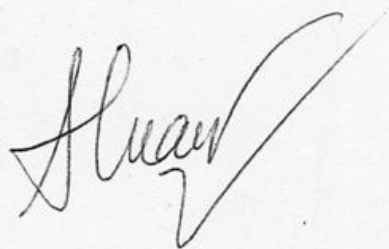

GỬI KỶ PHÁT

LUU CHUYỂN TIỀN TỆ  
6 THÁNG/2011

CHỈ TIÊU	MASO	6THANG/2011	6THANG/2010
<b>I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động sản xuất kinh doanh</b>			
1. Tiền thu bán hàng, cung cấp dịch vụ và doanh thu	01	177,769,127,763	118,678,284,946
2. Tiền chi trả cho người cung cấp hàng hóa và dịch vụ	02	-171,824,753,655	-116,086,954,984
3. Tiền đã trả cho người lao động	03	-16,896,213,375	-11,164,772,092
4. Tiền chi trả lãi vay	04	-9,848,283,250	-5,832,270,813
5. Tiền chi nộp thuế thu nhập doanh nghiệp	05	-855,476,885	-1,038,336,200
6. Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	06	86,369,428,353	67,409,308,719
7. Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh	07	-76,909,945,431	-92,024,956,682
Lưu chuyển tiền từ hoạt động sản xuất kinh doanh	20	-12,196,116,480	-40,059,697,106
<b>II. Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư</b>			
1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các tài sản cố định khác	21	-37,723,824,668	-11,220,809,838
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các tài sản cố định khác	22	99,063,637	101,404,546
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị	23		
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị	24		
5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	25	-274,000,000,000	
6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	26	229,400,000,000	
7. Tiền thu từ lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27	3,631,311,245	181,386,737
Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư	30	-78,593,449,786	-10,938,018,555
<b>III. Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính</b>			
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của các đơn vị	31		
2. Tiền chi trả vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của đơn vị	32		
3. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được	33	175,676,816,896	158,092,317,016
4. Tiền chi trả nợ gốc vay	34	-131,211,961,886	-113,174,308,733
5. Tiền chi trả nợ thuê tài chính	35		-376,967,414
6. Cổ tức lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36	-592,002,540	
Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính	40	43,872,852,470	44,541,040,869
Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ (20+30+40)	50	-46,916,713,796	-6,456,674,792
Tiền và tương đương tiền đầu kỳ	60	116,264,909,928	10,044,992,990
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61		
Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (50+60+61)	70	69,348,196,132	3,588,318,198

Ngày 23 tháng 03 năm 2011

KẾ TOÁN TRƯỞNG



TỔNG GIÁM ĐỐC




BÙI KỲ PHÁT

TỔNG CÔNG TY GIẤY VIỆT NAM

CÔNG TY CỔ PHẦN VPP HỒNG HÀ

**KẾ QUẢ HOẠT ĐỘNG SẢN XUẤT KINH DOANH**

(Dạng đầy đủ)

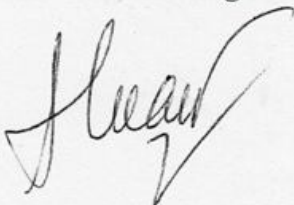
06 Tháng năm 2011

Đơn vị tính : Đồng

KỶ NÀY	THUẾT MINH	MÃ SỐ	06 THÁNG 2011	06 THÁNG 2010
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	VI.25	01	211,048,177,961	180,507,182,584
2. Các khoản giảm trừ		03	8,815,482,901	7,908,610,312
3. Doanh thu thuần về hàng bán và cung cấp dịch vụ (10=01-03)		10	202,232,695,060	172,598,572,272
4. Giá vốn hàng bán	VI.27	11	150,918,025,901	128,317,138,948
5. Lợi nhuận gộp về hàng bán và cung cấp dịch vụ (20=10-11)		20	51,314,669,159	44,281,433,324
6. Doanh thu hoạt động tài chính	VI.26	21	3,666,862,745	182,202,737
7. Chi phí hoạt động tài chính	VI.28	22	9,848,498,651	5,960,068,035
- Trong đó: Chi phí lãi vay		23	9,848,283,250	5,960,068,035
8. Chi phí bán hàng		24	29,561,678,968	23,593,063,059
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp		25	8,277,837,584	7,967,361,167
10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh [30=20+(21-22)-(24+25)]		30	7,293,516,701	6,943,143,800
11. Thu nhập khác		31	112,733,979	181,508,595
12. Chi phí khác		32		11,184,309
13. Lợi nhuận khác (40=31-32)		40	112,733,979	170,324,286
14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50=30+40)		50	7,406,250,680	7,113,468,086
15. Chi phí thuế TNDN hiện hành	VI.30	51	1,851,562,670	1,778,367,022
16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	VI.30	52		
17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60=50-51-52)		60	5,554,688,010	5,335,101,064
18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu		70		

Hà Nội, ngày 25 tháng 07 năm 2011

Kế Toán Trưởng



Tổng Giám Đốc



BÙI KỶ PHÁT

**BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH****Chu kỳ hoạt động 6 tháng năm 2011****I. ĐẶC ĐIỂM HOẠT ĐỘNG CỦA DOANH NGHIỆP****1. Hình thức sở hữu vốn**

Công ty Cổ phần Văn phòng phẩm Hồng Hà (gọi tắt là "Công ty") tiền thân là Công ty Văn phòng phẩm Hồng Hà được thành lập theo Quyết định số 383CNn/TCLĐ ngày 29/04/1993 và Quyết định số 1014QĐ/TCLĐ ngày 28/07/1995 của Bộ Công nghiệp nhẹ. Công ty Văn phòng phẩm Hồng Hà được chuyển đổi thành Công ty Cổ phần Văn phòng phẩm Hồng Hà theo Quyết định số 2721/QĐ - BCN ngày 25/8/2005 của Bộ Công nghiệp (nay là Bộ Công thương) và hoạt động theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 0103010462 ngày 28/12/2005 do Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hà Nội cấp. Công ty có tám lần thay đổi Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh gồm:

Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh thay đổi lần thứ nhất ngày 25/01/2006;

Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh thay đổi lần thứ hai ngày 19/02/2006;

Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh thay đổi lần thứ ba ngày 31/8/2006;

Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh thay đổi lần thứ tư ngày 15/6/2007.

Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh thay đổi lần thứ năm ngày 31/12/2007.

Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh thay đổi lần thứ sáu ngày 23/05/2008

Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh thay đổi lần thứ bảy ngày 04/07/2008

Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh thay đổi lần thứ tám ngày 28/06/2011

Theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh thay đổi lần thứ tám ngày 28/06/2011 thì vốn Điều lệ của Công ty là: 47.190.000.000 đồng (*Bốn mươi bảy tỷ một trăm chín mươi triệu đồng Việt Nam*).

**2. Lĩnh vực kinh doanh**

Công ty hoạt động trong lĩnh vực sản xuất và kinh doanh các mặt hàng văn phòng phẩm và văn hóa phẩm.

**3. Ngành nghề kinh doanh**

- Kinh doanh bất động sản;
- Dịch vụ quản lý bất động sản;
- Sản xuất, kinh doanh các mặt hàng: văn phòng phẩm, văn hóa phẩm, các sản phẩm da, giả da, may mặc, các sản phẩm từ chất dẻo và thiết bị trường học;
- In giấy vở, sổ, bao bì các loại tem, nhãn, văn hóa phẩm;
- Kinh doanh thiết bị, máy văn phòng;
- Sản xuất, lắp đặt thiết bị phụ trợ bằng kết cấu kim loại ngành công nghiệp (cơ và điện);
- Xuất nhập khẩu vật tư, nguyên liệu, thành phẩm, máy móc thiết bị phục vụ cho sản xuất, kinh doanh của Công ty;
- Xây dựng dân dụng và công nghiệp;
- Cho thuê văn phòng, cửa hàng, nhà xưởng;
- Kinh doanh dịch vụ lữ hành và du lịch;
- Kinh doanh khách sạn, nhà hàng, khu vui chơi giải trí, khu du lịch sinh thái, dịch vụ ăn uống, giải khát và các dịch vụ phục vụ khách du lịch (Không bao gồm kinh doanh quán bar, phòng hát Karaoke, vũ trường);

## BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

### Chu kỳ hoạt động 6 tháng năm 2011

- Mua bán rượu, bia, nước giải khát, thuốc lá (Không bao gồm kinh doanh quán bar);
  - Vận tải hàng hóa, vận chuyển hành khách;
  - May đo thời trang và may công nghiệp;
  - Mua bán máy móc, thiết bị, quần áo, bông, vải sợi và phụ liệu ngành may mặc;
  - Xuất nhập khẩu các sản phẩm, hàng hóa Công ty kinh doanh./
- Địa chỉ: Số 25 Lý Thường Kiệt, quận Hoàn Kiếm, thành phố Hà Nội.

Tel: 04 36 524 158

Fax: 04 38 260 359

## II. KỶ KẾ TOÁN, ĐƠN VỊ TIỀN TỆ SỬ DỤNG TRONG KẾ TOÁN

### 1. Kỳ kế toán

Kỳ kế toán của Công ty bắt đầu từ ngày 01/01 và kết thúc vào ngày 31/12 hàng năm.

### 2. Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán

Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán là đồng Việt Nam ("VND"), hạch toán theo phương pháp giá gốc, phù hợp với các quy định của Luật kế toán số 03/2003/QH11 ngày 17/6/2003 và Chuẩn mực kế toán số 01 - Chuẩn mực chung.

## III. CHUẨN MỰC VÀ CHẾ ĐỘ KẾ TOÁN ÁP DỤNG

### 1. Chế độ kế toán áp dụng

Công ty áp dụng Chế độ kế toán doanh nghiệp ban hành theo Quyết định số 15/2006/QĐ - BTC ngày 20/3/2006 của Bộ Tài chính.

### 2. Tuyên bố về việc tuân thủ Chuẩn mực kế toán và Chế độ kế toán

Báo cáo tài chính của Công ty được lập và trình bày phù hợp với các Chuẩn mực kế toán Việt Nam và Chế độ kế toán Việt Nam hiện hành.

### 3. Hình thức kế toán áp dụng

Công ty áp dụng hình thức kế toán Nhật ký chứng từ.

## IV. CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN ÁP DỤNG

### 1. Nguyên tắc xác định các khoản tiền và các khoản tương đương tiền

Tiền là chỉ tiêu tổng hợp phản ánh toàn bộ số tiền hiện có của doanh nghiệp tại thời điểm báo cáo, gồm tiền mặt tại quỹ của doanh nghiệp, tiền gửi ngân hàng không kỳ hạn, được ghi nhận và lập báo cáo theo đồng Việt Nam (VND), phù hợp với quy định tại Luật kế toán số 03/2003/QH11 ngày 17/6/2003.

### 2. Nguyên tắc ghi nhận hàng tồn kho

*Nguyên tắc ghi nhận hàng tồn kho:* Hàng tồn kho được tính theo giá gốc.

*Giá gốc hàng tồn kho bao gồm:* Chi phí mua, chi phí chế biến và các chi phí liên quan trực tiếp khác phát sinh để có được hàng tồn kho ở địa điểm và trạng thái hiện tại.

*Phương pháp tính giá hàng xuất kho:* Theo phương pháp bình quân gia quyền tháng.



**BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH****Chu kỳ hoạt động 6 tháng năm 2011***Phương pháp hạch toán hàng tồn kho: Phương pháp kê khai thường xuyên.***3. Nguyên tắc ghi nhận và khấu hao TSCĐ****3.1 Nguyên tắc ghi nhận TSCĐ hữu hình và khấu hao**

Tài sản cố định hữu hình được ghi nhận theo nguyên giá, được phản ánh trên Bảng cân đối kế toán theo các chỉ tiêu nguyên giá, hao mòn lũy kế và giá trị còn lại.

Việc ghi nhận Tài sản cố định hữu hình và Khấu hao tài sản cố định thực hiện theo Chuẩn mực kế toán số 03 - Tài sản cố định hữu hình, Quyết định số 15/2006/QĐ-BTC ngày 20/03/2006 của Bộ Tài chính và thông tư số 203/2009/TT - BTC ngày 20 tháng 10 năm 2009 về ban hành Chế độ quản lý, sử dụng và trích khấu hao tài sản cố định.

Nguyên giá tài sản cố định hữu hình mua sắm bao gồm giá mua (trừ các khoản chiết khấu thương mại hoặc giảm giá), các khoản thuế và các chi phí liên quan trực tiếp đến việc đưa tài sản vào trạng thái sẵn sàng sử dụng.

Các chi phí phát sinh sau ghi nhận ban đầu TSCĐ hữu hình được ghi tăng nguyên giá của tài sản khi các chi phí này chắc chắn làm tăng lợi ích kinh tế trong tương lai. Các chi phí phát sinh không thoả mãn được điều kiện trên được Công ty ghi nhận vào chi phí sản xuất kinh doanh trong kỳ.

Công ty áp dụng phương pháp khấu hao đường thẳng đối với TSCĐ hữu hình. Kế toán TSCĐ hữu hình được phân loại theo nhóm tài sản có cùng tính chất và mục đích sử dụng trong hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty gồm:

<i>Loại tài sản cố định</i>	<i>Thời gian khấu hao &lt;năm&gt;</i>
- Nhà cửa, vật kiến trúc	25 - 50
- Máy móc thiết bị	3,5 - 5
- Phương tiện vận tải	3 - 5
- Thiết bị, dụng cụ quản lý	2 - 5

**3.2 Nguyên tắc ghi nhận TSCĐ thuê tài chính và khấu hao**

Các tài sản cố định thuê tài chính được khấu hao theo phương pháp đường thẳng trên thời gian hữu dụng ước tính tương tự như áp dụng với các tài sản thuộc sở hữu Công ty hoặc trên thời gian đi thuê, cụ thể như sau:

<i>Loại tài sản cố định</i>	<i>Thời gian khấu hao &lt;năm&gt;</i>
- Máy móc thiết bị	3,5 - 5

**4. Nguyên tắc ghi nhận và vốn hoá các khoản chi phí đi vay**

Các khoản vay ngắn hạn và dài hạn của Công ty được ghi nhận theo hợp đồng, kế ước vay và chứng từ ngân hàng.

Chi phí đi vay được ghi nhận vào chi phí hoạt động tài chính.

**5. Nguyên tắc ghi nhận và vốn hoá các khoản chi phí khác**

## BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

### Chu kỳ hoạt động 6 tháng năm 2011

Chi phí trả trước dài hạn phân bổ dần vào chi phí sản xuất, kinh doanh trong kỳ là các khoản chi phí có thời gian trên một năm và chi phí thuê nhà đã trả tiền cho khách hàng nhưng chưa đến kỳ phân bổ vào chi phí SX.

**nguyên tắc ghi nhận vốn chủ sở hữu.**

Vốn đầu tư của chủ sở hữu của Công ty được ghi nhận theo số vốn thực góp của chủ sở hữu.

Vốn khác của chủ sở hữu là vốn bổ sung từ lợi nhuận sau thuế của hoạt động kinh doanh.

Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối là số lợi nhuận (lãi) từ hoạt động của doanh nghiệp.

### 6. Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận doanh thu

Doanh thu của Công ty bao gồm doanh thu bán sản phẩm, hàng hóa và doanh thu từ tiền lãi tiền gửi.

Doanh thu bán sản phẩm, hàng hóa được xác định khi sản phẩm, hàng hóa đã chuyển giao cho khách hàng, phát hành hóa đơn và được khách hàng chấp nhận thanh toán, phù hợp với 04 điều kiện ghi nhận doanh thu quy định tại Chuẩn mực số 14 - "Doanh thu và thu nhập khác".

Doanh thu từ lãi tiền gửi được ghi nhận trên cơ sở thời gian và lãi suất thực tế từng kỳ, phù hợp với 02 điều kiện ghi nhận doanh thu phát sinh từ lãi tiền gửi quy định tại Chuẩn mực số 14 - "Doanh thu và thu nhập khác". Các khoản nhận trước của khách hàng không được ghi nhận là doanh thu trong kỳ.

### 7. Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận chi phí tài chính

Chi phí tài chính được ghi nhận trong Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh là tổng chi phí tài chính phát sinh trong kỳ, không bù trừ với doanh thu hoạt động tài chính, là chi phí lãi vay ngắn hạn và dài hạn.

### 8. Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành

Quý II năm 2011 công ty không được hỗ trợ giảm 50% thuế TNDN.

#### 9.1. Ghi nhận các khoản phải thu, phải trả

Nguyên tắc xác định khoản phải thu khách hàng dựa theo hợp đồng và ghi nhận theo hoá đơn bán hàng xuất cho khách hàng.

Khoản trả trước cho người bán được hạch toán căn cứ vào phiếu chi, chứng từ ngân hàng và hợp đồng kinh tế.

Nguyên tắc xác định khoản phải trả người bán dựa theo hợp đồng, phiếu nhập kho và ghi nhận theo hoá đơn mua hàng của bên mua.

Khoản người mua trả trước được ghi nhận căn cứ vào hợp đồng, phiếu thu, chứng từ ngân hàng.

#### 9.2. Nguyên tắc ghi nhận chi phí xây dựng cơ bản dở dang

Các tài sản đang trong quá trình xây dựng phục vụ mục đích sản xuất, cho thuê, quản trị hay bất kỳ mục đích nào được ghi nhận theo giá gốc, tại thời điểm có nghiệm thu, quyết toán từng hạng mục công trình, công trình hoặc khi chi phí thực tế phát sinh có đầy đủ hoá đơn, chứng từ hợp pháp.

#### 9.3. Ghi nhận các khoản vay ngắn hạn, dài hạn

Các khoản vay ngắn hạn, dài hạn được ghi nhận trên cơ sở các phiếu thu, chứng từ ngân hàng, các kế ước vay và hợp đồng vay. Các khoản vay có thời hạn vay dưới 01 năm trở xuống được Công ty ghi nhận là vay ngắn hạn. Các khoản vay có thời hạn vay trên 01 năm được Công ty ghi nhận là vay dài hạn.

## BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Chu kỳ hoạt động 6 tháng năm 2011

### 9.4. Các nghĩa vụ về thuế

#### *Thuế giá trị gia tăng (GTGT)*

Công ty áp dụng việc kê khai, tính thuế GTGT theo hướng dẫn của luật thuế hiện hành tại Việt Nam. Thuế suất thuế GTGT áp dụng như sau:

- Thuế suất đối với hoạt động xuất khẩu sô, vở và sách giáo khoa tham khảo là 0%;
- Thuế suất đối với hoạt động bán truyện, đồ dùng học sinh là 5%;
- Thuế suất đối với hoạt động bán các loại văn phòng phẩm khác là 10%.

#### *Thuế khác*

Các loại thuế, phí khác doanh nghiệp thực hiện kê khai và nộp cho cơ quan thuế địa phương theo đúng quy định hiện hành của Nhà nước.

### 9.5. Nguyên tắc ghi nhận giá vốn

Giá vốn hàng bán được ghi nhận trên cơ sở số lượng sản phẩm, hàng hoá xuất bán cho khách hàng, phù hợp với doanh thu ghi nhận trong kỳ.

**BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH**

6 tháng năm 2011

(tiếp theo)

**V. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN.****1. Tiền và các khoản tương đương**

<b>1.1 Tiền</b>	<b>30/06/2011</b>	<b>01/01/2011</b>
	<b>VND</b>	<b>VND</b>
<i>Tiền mặt tại quỹ</i>	2,212,621,541	487,306,012
<i>Tiền gửi ngân hàng</i>	27,135,574,591	112,777,603,916
Ngân hàng Exi bank -CN Long Biên	5,953,265	
Ngân hàng Ngoại thương Việt namCN thanh xuân	93,645,089	221,885,397
VND	93,645,089	221,885,397
N hàng công thương CN Thanh Xuân (VND)	13,702,963	107,151,945,023
Ngân hàng HSBC	930,644,492	
VND	930,644,492	
Ngân hàng Ngoại thương Việt namCN chương dương	3,208,969,877	635,911,458
VND	3,208,969,877	635,911,458
USD		
Ngân hàng Đầu tư và Phát triển VN - CN Hà Thành	3,153,884,247	1,967,691,742
VND	3,092,906,337	1,906,713,832
USD	60,977,910	60,977,910
Ngân hàng Techcombank (VND)	829,291,988	2,329,154,090
Ngân hàng No&PTNT tây hồ (VND)	972,872	972,872
NH TPCP Liên Việt -CN Đông Đô (VND)	18,898,509,798	470,043,334
<b>1.2 Các khoản tương đương tiền</b>	<b>40,000,000,000</b>	<b>3,000,000,000</b>
Ngân hàng Ngoại thương Việt namCN chương dương	10,000,000,000	3,000,000,000
NH TPCP Liên Việt -CN Đông Đô	20,000,000,000	
N hàng công thương CN Thanh Xuân	10,000,000,000	
<b>Tổng cộng</b>	<b>69,348,196,132</b>	<b>116,264,909,928</b>
	<b>30/06/2011</b>	<b>01/01/2011</b>
	<b>VND</b>	<b>VND</b>
<b>2 Đầu tư tài chính ngắn hạn</b>	18,000,000,000	10,400,000,000
Ngân hàng TMCP Liên Việt-CN Đông Đô	18,000,000,000	
Ngân hàng Techcombank (VND)		
Ngân hàng Công Thương		
Ngân hàng VCB chương dương		10,400,000,000
<b>Tổng cộng</b>	<b>18,000,000,000</b>	<b>10,400,000,000</b>

3. Các khoản phải thu ngắn hạn khác

	30/06/2011	01/01/2011
	VND	VND
<i>Phải thu khác</i>	<b>1,035,833,688</b>	<b>7,554,616,600</b>
Bảo hiểm xã hội	511,030,097	755,124,629
kinh phí công đoàn		
Phải thu tạm trả cổ tức		6,134,700,000
Thuế GTGT phải thu từ nhà thầu nước ngoài		239,309,973
Phải thu khác (dư nợ TK 138)	24,806,883	425,481,998
Phải thu khác (dư nợ TK 338)	499,996,708	
<b>Tổng cộng</b>	<b>1,035,833,688</b>	<b>7,554,616,600</b>

4. Hàng tồn kho

	30/06/2011	01/01/2011
	VND	VND
<b>Hàng tồn kho</b>	<b>170,650,843,998</b>	<b>137,013,211,836</b>
<i>Nguyên liệu, vật liệu</i>	<b>94,183,062,013</b>	<b>66,783,736,746</b>
Nguyên vật liệu chính	89,934,908,811	65,947,303,955
Vật liệu phụ	4,248,153,202	836,432,791
<i>Công cụ, dụng cụ</i>	<b>458,186,657</b>	<b>166,963,760</b>
<i>Chi phí sản xuất kinh doanh dở dang</i>	<b>10,240,576,350</b>	<b>3,540,846,973</b>
<i>Thành phẩm</i>	<b>49,095,053,407</b>	<b>61,342,964,895</b>
<i>Hàng hoá</i>	<b>16,673,965,571</b>	<b>5,178,699,462</b>
Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	(5,070,622,530)	(5,070,622,530)
<b>Tổng cộng giá gốc hàng tồn kho</b>	<b>165,580,221,468</b>	<b>131,942,589,306</b>

5 Thuế và các khoản phải thu Nhà nước

	30/06/2011	01/01/2011
	VND	VND
Thuế GTGT hàng nội địa		
Thuế nhập khẩu		
Thuế GTGT hàng nhập khẩu	1,434,705	1,434,705
<b>Tổng cộng</b>	<b>1,434,705</b>	<b>1,434,705</b>

6 Phải thu dài hạn khác

	VND	VND
Ký quỹ ,ký cược dài hạn	317,431,950	218,292,000
<b>Cộng</b>	<b>317,431,950</b>	<b>218,292,000</b>

## BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

6 tháng/2011

(tiếp theo)

## 7 Tăng giảm tài sản cố định hữu hình

Khoản mục	Nhà cửa vật kiến trúc	Máy móc, thiết bị	Phương tiện vận tải	Thiết bị dụng cụ quản lý	Tổng cộng	Đơn vị tính: VND
<b>Nguyên giá TSCĐ hữu hình</b>						
- Số dư ngày 01/01/2011	46,368,780,610	44,020,164,233	2,868,760,725	1,798,766,148	<b>95,056,471,716</b>	
- Mua trong năm	539,909,090	6,703,417,311	352,436,182	106,843,635	<b>7,702,606,218</b>	
- Đầu tư XD/CB hoàn thành	6,753,060,280				<b>6,753,060,280</b>	
- Tăng khác					-	
- Chuyển sang BĐS đầu tư			120,609,369		<b>120,609,369</b>	
- Thanh lý, nhượng bán					-	
- Giảm khác					-	
- Số dư ngày 30/06/2011	53,661,749,980	50,723,581,544	3,100,587,538	1,905,609,783	<b>109,391,528,845</b>	
<b>Giá trị hao mòn lũy kế</b>						
- Số dư ngày 01/01/2011	11,183,915,742	28,544,924,797	1,830,499,542	1,258,957,905	<b>42,818,297,986</b>	
- Khấu hao trong năm	1,418,099,169	2,890,284,154	277,739,322	132,940,282	<b>4,719,062,927</b>	
- Chuyển sang BĐS đầu tư			120,609,369		<b>120,609,369</b>	
- Thanh lý, nhượng bán					-	
- Giảm khác					-	
- Số dư ngày 30/06/2011	12,602,014,911	31,435,208,951	1,987,629,495	1,391,898,187	<b>47,416,751,544</b>	
<b>Giá trị còn lại</b>						
- Số dư ngày 01/01/2011	35,184,864,868	15,475,239,436	1,038,261,183	539,808,243	<b>52,238,173,730</b>	
- Số dư ngày 30/06/2011	41,059,735,069	19,288,372,593	1,112,958,043	513,711,596	<b>61,974,777,301</b>	

**8. Tăng giảm tài sản cố định thuê tài chính**

Khoản mục	Máy móc, thiết bị	Máy móc, thiết bị
<b>Nguyên giá TSCĐ thuê tài chính</b>		
- Số dư ngày 01/01/2011	3,266,540,458	3,266,540,458
- Thuê tài chính trong năm		
- Mua lại tài sản cố định thuê tài chính		
- Điều chỉnh giảm theo KTNN		
- Trả lại tài sản cố định thuê tài chính		
- Số dư ngày 30/06/2011	3,266,540,458	3,266,540,458
<b>Giá trị hao mòn lũy kế</b>		
- Số dư ngày 01/01/2011	1,621,403,816	1,621,403,816
- Khấu hao trong năm	413,503,044	206,751,522
- Mua lại tài sản cố định thuê tài chính		
- Điều chỉnh giảm khấu hao theo BBKKN		
- Số dư ngày 30/06/2011	2,034,906,860	1,828,155,338
<b>Giá trị còn lại</b>		
- Tại ngày 01/01/2011	1,645,136,642	1,645,136,642
- Tại ngày 30/06/2011	1,231,633,598	1,438,385,120

**9. Tăng giảm tài sản cố định Vô hình**

Khoản mục	Quyền sử dụng đất lâu dài	Giá trị P mềm	Tổng cộng
<b>Nguyên giá TSCĐ vô hình</b>			
- Số dư ngày 01/01/2011	6,708,372,500	161,946,500	6,870,319,000
- Mua trong năm		511,793,250	511,793,250
- Tăng khác			
- Số dư ngày 30/06/2011	6,708,372,500	673,739,750	7,382,112,250
<b>Giá trị hao mòn lũy kế</b>			
- Số dư ngày 01/01/2011		60,717,084	60,717,084
- Khấu hao trong năm		103,249,063	103,249,063
- Số dư ngày 30/06/2011		163,966,147	163,966,147
<b>Giá trị còn lại</b>			
- Số dư ngày 01/01/2011	6,708,372,500	101,229,416	6,809,601,916
- Số dư ngày 30/06/2011	6,708,372,500	509,773,603	7,218,146,103

**10. Chi phí Xây dựng cơ bản**

30/06/2011                      01/01/2011

	VND	VND
Xây dựng nhà cầu đường	288,923,650	3,770,420,151
Nhà 94 lò đúc	13,587,000	13,587,000
chi phí phá dỡ CT25LTK (BBKTNN)		
Công trình 25 Lý Thường Kiệt	73,643,850,145	36,000,224,080
chi phí khác XDCB		883,961,745
<b>Tổng cộng</b>	<b>73,946,360,795</b>	<b>40,668,192,976</b>

#### 11. Chi phí trả trước dài hạn

	30/06/2011	01/01/2011
	VND	VND
Thuê cửa hàng	54,000,000	816,264,142
Khuôn	369,651,490	378,081,787
Sửa chữa		189,439,626
chi phí khác	740,632,833	375,418,423
<b>Tổng cộng</b>	<b>1,164,284,323</b>	<b>1,759,203,978</b>

#### 12. Vay và nợ ngắn hạn

	30/06/2011	01/01/2011
	VND	VND
<b>Vay ngắn hạn</b>	<b>112,993,060,452</b>	<b>72,678,181,916</b>
Ngân hàng techcom bank	1,714,917,599	3,764,557,955
Ngân hàng TMCP liên việt		17,526,715,433
Vay NH Ngoại thương Thanh Xuân	12,974,543,412	8,933,815,124
Ngân hàng HSBC	15,765,419,208	
Ngân hàng Đầu tư và Phát triển Việt Nam - CN Hà Thành	4,503,718,930	21,604,153,240
Vay NH Ngoại thương Chương Dương	60,575,774,740	17,960,940,164
Vay NH Ngân Hàng CT thanh xuân	15,062,621,563	
Vay Huy ĐộngCBCNV	2,396,065,000	2,888,000,000
<b>Nợ dài hạn đến hạn trả</b>	<b>1,362,929,839</b>	<b>3,887,118,312</b>
<b>Tổng cộng</b>	<b>114,355,990,291</b>	<b>76,565,300,228</b>

#### 13. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước

	30/06/2011	01/01/2011
	VND	VND
Thuế GTGT đầu ra		174,614,418
Thuế GTGT nhà thầu nước ngoài		239,309,973
Thuế xuất nhập khẩu	547,615,063	63,647,389
Thuế thu nhập cá nhân	12,255,240	80,636,655
Thuế TND nghiệp	1,477,762,140	326,922,572



Thuế TND nghiệp nhà thầu nước ngoài		154,753,783
Thuế khác(môn bài+Ckhoan)	132,750	404,290
<b>Tổng cộng</b>	<b>2,037,765,193</b>	<b>1,040,289,080</b>
<b>14. Chi phí phải trả</b>	<b>30/06/2011</b>	<b>01/01/2011</b>
	VND	VND
Trích trước chi phí K mại	1,868,301,536	
Trích trước chi phí hội nghị khách hàng	500,000,000	
Trích trước chi phí vận chuyển	463,157,917	
Trích trước chi phí quảng cáo	976,489,091	
Trích trước chi phí thuê nhà	687,696,623	
<b>Tổng cộng</b>	<b>4,495,645,167</b>	-
<b>15. Các khoản phải trả, phải nộp khác ngắn hạn</b>	<b>30/06/2011</b>	<b>01/01/2011</b>
	VND	VND
Bảo hiểm xã hội		
Bảo hiểm y tế		
Kinh phí công đoàn	378,926,677	520,257,301
Nhận ký cược ký quỹ ngắn hạn	4,507,731,033	2,432,575,189
Phải trả tổng công ty Việt Nam		
Phải Trả NHCT Việt nam		
Phải trả cty Thuận An BUIDinh		
Phải trả cty Thuận An HOIDinh		
Phải trả khác	129,014,039	51,208,066
phải trả về cổ tức		300,002,970
<b>Tổng cộng</b>	<b>5,015,671,749</b>	<b>3,304,043,526</b>
<b>16. Vay và nợ dài hạn</b>	<b>30/06/2011</b>	<b>01/01/2011</b>
	VND	VND
<b>Vay dài hạn</b>	<b>18,010,815,730</b>	<b>11,336,650,783</b>
Ngân hàng VCB Thanh Xuân	7,504,493,283	7,352,500,783
Ngân hàng VCB chương dương	10,506,322,447	3,984,150,000
Vay huy động CNCNV		
<b>Nợ dài hạn</b>	<b>45,481,000</b>	<b>45,481,000</b>
Nợ dài hạn thuê tài chính máy in 5 màu		
Thuê tài chính xe ô tô		
Nợ dài hạn thuê tài chính máy in 4 màu	45,481,000	45,481,000
<b>Tổng cộng</b>	<b>18,056,296,730</b>	<b>11,382,131,783</b>
<b>17. Các khoản phải trả, phải nộp khác dài hạn</b>	<b>30/06/2011</b>	<b>01/01/2011</b>
	VND	VND
Phải trả tổng công ty Việt Nam	3,000,000,000	3,000,000,000
Phải Trả NHCT Việt nam	7,169,630,433	7,169,630,433
Phải trả cty Thuận An BUIDinh	126,759,575,400	129,000,815,400
Phải trả cty Thuận An HOIDinh	71,658,457,400	70,975,859,900

<b>Tổng cộng</b>	<b>208,587,663,233</b>	<b>210,146,305,733</b>
<b>18. Vốn chủ sở hữu</b>		
<i>Chi tiết vốn đầu tư của chủ sở hữu</i>		
	<b>30/06/2011</b>	<b>01/01/2011</b>
	VND	VND
<b>18.1 Vốn điều lệ</b>	<b>47,190,000,000</b>	<b>47,190,000,000</b>
Vốn góp của Nhà Nước	24,500,850,000	24,500,850,000
Vốn góp của các cổ đông	22,689,150,000	22,689,150,000
<b>18.2 Thặng dư vốn cổ phần</b>	<b>15,607,080,000</b>	<b>15,607,080,000</b>
<b>18.3 Quỹ Đầu tư Phát triển SX</b>	<b>10,619,018,249</b>	<b>6,996,229,595</b>
<b>18.4 Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu</b>	<b>2,330,953,371</b>	<b>1,654,685,100</b>
<b>18.5 Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối</b>	<b>5,554,688,010</b>	<b>13,525,365,421</b>
<b>18.6 Chênh lệch tỷ giá</b>		
<b>Tổng cộng</b>	<b>81,301,739,630</b>	<b>84,973,360,116</b>

**VI. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KD**

**19. Tổng doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ**

	<b>30/06/2011</b>	<b>30/06/2010</b>
	VND	VND
Doanh thu bán hàng hóa và thành phẩm	209,850,768,875	180,117,120,766
Doanh thu cung cấp dịch vụ	1,197,409,086	390,061,818
<b>Tổng cộng</b>	<b>211,048,177,961</b>	<b>180,507,182,584</b>

**20. Các khoản giảm trừ doanh thu**

	<b>30/06/2011</b>	<b>30/06/2010</b>
	VND	VND
Hàng bán bị trả lại	71,833,038	193,823,143
Chiết khấu thanh toán	8,743,649,863	7,714,787,169
<b>Tổng cộng</b>	<b>8,815,482,901</b>	<b>7,908,610,312</b>

**21. Doanh thu thuần bán hàng hoá và cung cấp dịch vụ**

	<b>30/06/2011</b>	<b>30/06/2010</b>
	VND	VND
Doanh thu bán hàng hóa và thành phẩm	201,035,285,974	172,208,510,454
Doanh thu cung cấp dịch vụ	1,197,409,086	390,061,818
<b>Tổng cộng</b>	<b>202,232,695,060</b>	<b>172,598,572,272</b>

**22. Giá vốn bán hàng**

	<b>30/06/2011</b>	<b>30/06/2010</b>
	VND	VND
Giá vốn của hàng khai thác	24,921,542,222	32,333,838,751
Giá vốn thành phẩm sản xuất	108,576,888,338	78,341,347,864
Giá vốn thành phẩm vật tư	15,439,191,888	15,729,350,836

Giá vốn xuất khẩu		
Giá vốn hàng bán phế	1,980,403,453	1,912,601,497
<b>Tổng cộng</b>	<b>150,918,025,901</b>	<b>128,317,138,948</b>

**23. Doanh thu hoạt động tài chính**

	30/06/2011 VND	30/06/2010 VND
Lãi tiền gửi	217,854,746	182,202,737
Chênh lệch tỷ giá	35,551,500	
Lãi tiền gửi có kỳ hạn	3,413,456,499	
<b>Tổng cộng</b>	<b>3,666,862,745</b>	<b>182,202,737</b>

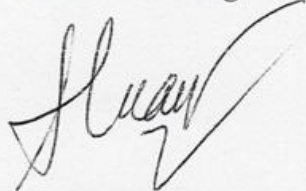
**24. Chi phí tài chính**

	30/06/2011 VND	30/06/2010 VND
Chi phí lãi tiền vay	9,677,295,031	5,960,068,035
Chênh lệch tỷ giá	7,948,800	
Chi phí lãi tiền ký quỹ	163,254,820	
<b>Tổng cộng</b>	<b>9,848,498,651</b>	<b>5,960,068,035</b>

Hà Nội, ngày 23 tháng 07 năm 2011

CÔNG TY CỔ PHẦN VĂN PHÒNG PHẨM HỒNG HÀ

Kế toán trưởng



Ngô Thị Minh Luận

Tổng Giám Đốc



Bùi Kỳ Phát